



artists in context

6^{ème} programme 2005-2006

Le programme *artists in context - artistes contre l'exclusion* est une initiative des Pépinières européennes pour jeunes artistes. Il s'inscrit dans le cadre du Service Volontaire Européen et bénéficie du partenariat des structures d'accueil et des coordinateurs nationaux. Il est financé par la Commission européenne (DG Education et culture), le Ministère de la culture, le Ministère de la jeunesse.

**d'Orfeu-Associação Cultural
Águeda, Portugal**



présentation de la structure d'accueil

- **nom de la structure** d'Orfeu - Associação Cultural
- **responsable de la structure** M. Pedro Lemos, president
- **adresse** Rua Eng Julio Portela, n 6
- **code postal / ville** 3750 – 158 ÁGUEDA
- **pays** PORTUGAL
- **téléphone** +351 234 603 164
- **fax** +351 234 604 842
- **e-mail** silva@dorfeu.com
- **site Internet** www.dorfeu.com

- **personnes responsables du suivi de l'artiste**
Luis Silva, coordinateur Jeunesse

- **équipe composant la structure**
équipe : 10
volontaires SVE: 4
jeunes bénévoles locaux

- **durée et dates de la résidence**
6 mois, fin Février au fin août 2006

- **lieu de réalisation du projet**
Agueda, association culturelle de d'Orfeu

- **domaines d'expression proposés pour cette résidence**
musique, théâtre, arts plastiques, multimédia

- **nombre d'artistes pouvant être accueillis**
1

- **autres artistes accueillis durant la période de résidence *artists in context***
Deux volontaires SVE et deux volontaires Leonardo da Vinci participent aux activités de d'Orfeu; (tous les volontaires seront présents durant la résidence AIC).

projet artistique

● description générale des activités développées par la structure d'accueil

D'Orfeu est une association culturelle à dominante musicale, qui dispense des cours de musique, crée des concerts et spectacles de théâtre, organise des ateliers ponctuels, des séminaires et des échanges avec des artistes européens et des festivals de musique et théâtre. La vocation première de la structure est de donner l'opportunité aux jeunes d'Agueda de créer des projets en commun, autour du théâtre et de la musique.

● moyens mis en œuvre par la structure pour favoriser l'échange avec le contexte humain social et économique qui l'entoure

Tout l'environnement culturel de d'Orfeu, la relation de confiance déjà vérifiée avec la communauté locale, ainsi que les ressources humaines et les moyens techniques existants contribueront à favoriser l'interculturalité indispensable pour un projet de cette nature

● descriptif et objectifs du ou des projets auxquels l'artiste participera

1. projet collectif de la structure dans lequel interviendra l'artiste

L'artiste interviendra dans trois domaines :

- la création artistique : en relation avec la population locale, l'artiste développera des projets personnels s'insérant dans la vie culturelle d'Orfeu
- les activités quotidiennes : l'artiste participera à la mise en place des ateliers de formation pour les jeunes et à l'accueil des publics dans l'espace médiathèque de d'Orfeu.
- Les activités ponctuelles : le volontaire participera à la programmation et à l'organisation des festivals de musique et de théâtre et intégrera les équipes d'animation lors des échanges internationaux organisés par d'Orfeu.

2. cadre dans lequel le volontaire pourra réaliser son projet personnel (en fonction des objectifs de la structure)

L'artiste pourra développer son projet personnel en relation avec la population du quartier ou avec les personnes travaillant dans les domaines du théâtre, de la musique et du multimédia à d'Orfeu. Dans cette optique, il aura le soutien de tout le personnel associatif de d'Orfeu.

● public visé à travers le projet du volontaire

la communauté locale, personnes de tous âges et de tous niveaux socio-culturels



- **retombées artistiques et sociales du projet attendues**

- fédérer les talents de l'association
- partager les cultures et favoriser les échanges entre le volontaire et les artistes de d'Orfeu
- encourager la mobilité européenne

- **langue(s) nécessaire(s)**

connaissances du français, de l'anglais et motivation pour apprendre le portugais

- **expérience / compétences particulières nécessaires pour réaliser le projet**

- compétences artistiques dans un domaine particulier : musique, multimédia, arts visuels ou théâtre
- être ouvert d'esprit et capable de créativité

- **ressources humaines qui permettront d'accompagner l'artiste**

Les 10 personnes constituant l'équipe de d'Orfeu seront à la disposition du volontaire :

Elles sont issues des secteurs de la logistique, de la production et de la programmation culturelle, du secrétariat, de la jeunesse et de l'animation socioculturelle, du multimédia et graphisme, de la technique (son et lumière), de la documentation et des archives, artistiques et expérimentales.

- **matériel technique mis à disposition de l'artiste**

matériel d'amplification sonore, matériel hi-fi, télévision, magnétoscope, DVD, ordinateurs avec connexion Internet, instruments de musique (synthétiseurs, guitares, instruments de percussion...)

environnement pc

environnement mac

- **description de l'espace de travail réservé à l'artiste**

L'artiste travaillera au sein de l'association (bureau, salles réservées aux ateliers, salle Internet), avec les autres jeunes de l'équipe. Au besoin, il pourra bénéficier d'un espace propre pour développer sa création.

- **moyens mis à disposition pour présenter le travail réalisé par le volontaire**

tous les moyens nécessaires au fonctionnement de l'association pourront être utilisés par le volontaire (matériel informatique, équipement technique, instruments de musique, van de l'association, studio d'enregistrement ...), y compris le bar associatif de d'Orfeu.

De même, tous les moyens nécessaires à la production et à l'organisation de son exposition/présentation final(e) seront mis à sa disposition pour permettre une présentation au public à la fin de la résidence artistique.



descriptif de la résidence

- **description du site de la structure d'accueil**

L'association culturelle D'Orfeu se trouve en plein cœur de la ville, dans une vieille rue typique de la haute ville. Cette partie de la ville qui accueille aussi une université et une bibliothèque concourt à donner à la ville toute sa vitalité, grâce aux flux d'étudiants et de travailleurs qui y circulent tous les jours

- **environnement culturel, artistique et social dans lequel est implanté la structure d'accueil**

- d'Orfeu est situé à Agueda, ville de 15 000 habitants entre mer et montagne, entre culture rurale et urbaine, à 70 km de Porto, à 35 km de Coimbra, une des plus vieilles universités d'Europe et à 20km de la mer et d'Aveiro.

- réputée pour les vélos qu'elle produit, Agueda dispose d'une industrie forte, avec une classe travailleuse au niveau scolaire peu élevé.

- la ville est entourée d'aires rurales avec beaucoup de jardins ouvriers dans les quartiers les plus pauvres. Malgré un nombre d'étudiants croissant, le niveau culturel de la communauté reste modeste. D'Orfeu entend réduire ces lacunes en organisant des événements culturels pour la population.

- **hébergement proposé et localisation par rapport au lieu de travail**

grande maison en centre ville, à cinq minutes de l'association

- **type de restauration**

déjeuner dans une cantine scolaire, dîner chez le volontaire

formation

- **formation prévue pour le volontaire à l'arrivée**

A son arrivée, une formation sera donnée au volontaire par les membres de d'Orfeu ou par l'agence nationale portugaise. Il sera également suivi par un tuteur qui veillera à sa bonne intégration dans l'équipe, avec les jeunes de la communauté et dans la vie locale.

- **centre de formation linguistique proche du lieu de résidence**

cours de portugais chaque semaine dans l'association